

 **ERSATZTEILLISTE 2023**
 **SPARE PART LIST 2023**
 **LIST DES PIÈCES DÉTACHÉS 2023**
 **LISTAS DE PIEZAS DE REPUESTOS 2023**



 **Profibasic**
MABasic 850



MABasic 850

Motor Ersatzteilliste

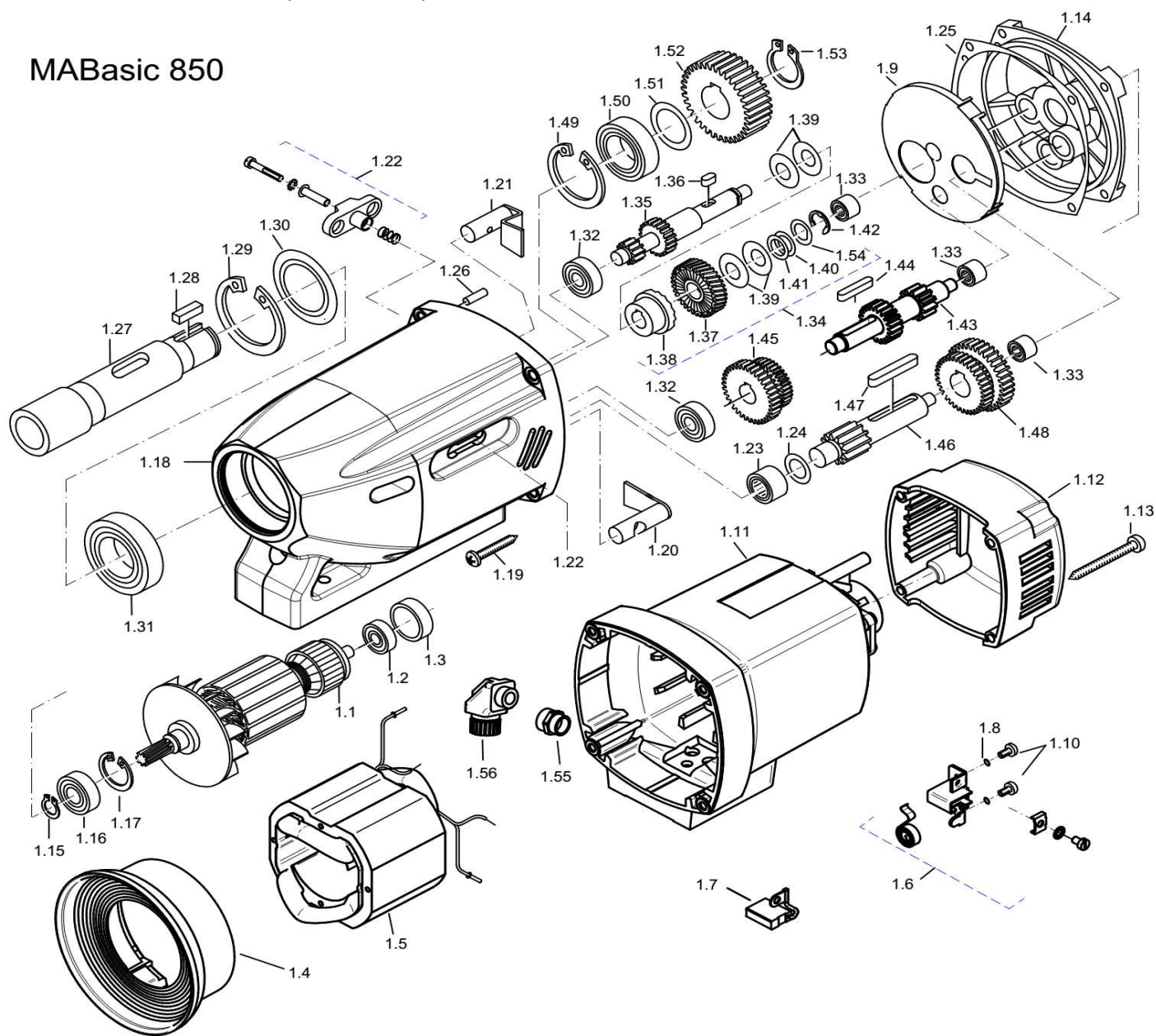
Motor Spare part list

Moteur List des pièces détachés

Motor Listas de piezas de repuestos



MABasic 850



Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachées
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.1.1	5012001	Anker 110V Armature 110V Induit 110V Inducido 110V	1
1.1.2	5011991	Anker 230V Armature 230V Induit 230V Inducido 230V	1
1.2	5011301	Rillenkugellager 6000 2Z Ball bearing 6000 2Z Roulement rainuré à billes 6000 2Z Rodamiento 6000 2Z	1
1.3	5011561	Lagerkappe Bearing cap Chape palier Tapa de asiento	1
1.4	5011091	Luftleitring Air conducting ring Anneau de ventilation Anillo de conducto de aire	1
1.5.1	5012051	Spule 110V Field coil 110V Bobine 110V Bobina 110V	1
1.5.2	5012041	Spule 230V Field coil 230V Bobine 230V Bobina 230V	1
1.6	5011601	Kohlebürstenhalter komplett Carbon brush holder complete Support balai charbon, complet Suporte de escobilla de carbón, completa	2
1.7	5011581	Kohlebürste 6,3x16x20 Carbon brush 6,3x16x20 Balai de charbon 6,3x16x20 Escobilla de carbón 6,3x16x20	2
1.8	5013981	Federscheibe B4 gewellt DIN 137 Corrugated spring washer B4 DIN 137 Ressort plat cannelé B4 DIN 137 Arandel elástica corrugada B4 DIN 137	4
1.9	5012161	Fettkammerschott Shaft seal for grease chamber Cloison de la boîte à graisse Mamparo de cámara de aceite	1
1.10	5013991	Gewindefurchschraube ZM4x12 Self tapping screw CM4 x 12 Vis filetée CM4x12 Tornillo de rosca CM4x12	4

Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachés
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.11	5013531	Motorgehäuse Motor housing Logement moteur Caja de motor	1
1.12	5011531	Kappe für Motorgehäuse Cap for motor housing Capot pour logement moteur Tapa para caja de motor	1
1.13	5010581	Linsenblechschraube HC 4,8x45 DIN 7981 Screw HC 4,8x45 DIN 7981 Vis HC 4,8x45 DIN 7981 Tornillo HC 4,8x45 DIN 7981	4
1.14	5013541	Getriebelagerschild Gearbox bearing plate Induit de palier transmission Escudo de la caja de cambios	1
1.15	5010711	Sicherungsring 11/1 DIN 471 Circlip ring 11/1 DIN 471 Rondelle fusible 11/1 DIN 471 Anilla de seguridad 11/1 DIN 471	1
1.16	5010081	Rillenkugellager 6001 2Z Ball bearing 6001 2Z Roulement rainuré à billes 6001 2Z Roulement rainuré à billes 6001 2Z	1
1.17	5010271	Sicherungsring 28/1,2 DIN 472 Circlip ring 28/1,2 DIN 472 Rondelle fusible 28/1,2 DIN 472 Anillo de seguridad 28/1,2 DIN 472	1
1.18	5013651	Getriebegehäuse Gearbox housing Logement transmission Caja de engranaje	1
1.19	5010911	Linsenblechschraube HC 5,5x38 DIN 7981 Screw HC 5,5x38 DIN 7981 Vis parker 5,5x38 DIN 7981 Tornillo de chapa 5,5x38 DIN7981	4
1.20	5011861	Kupplungsbolzen 2 Bolt for clutch 2 Boulons embrayage 2 Vástago de acoplamiento 2	1
1.21	5012141	Kupplungsbolzen 1 Bolt for clutch 1 Boulons embrayage 1 Vástago de acoplamiento 1	1
1.22	5010521	Gangschaltung komplett Gear change complete Dérailleur, complet Engranaje completo	2

Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachés
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.23	5011261	Nadellager RNA 4900 Needle bearing RNA 4900 Palier à aiguilles RNA 4900 Rodamiento de Agusas RNA 4900	1
1.24	5011271	Unterlegscheibe für Nadellager RNA 4900 Washer for needle bearing RNA 4900 Rondelle pour palier à aiguilles RNA 4900 Arandela de rodamientos RNA 4900	1
1.25	5011641	Getriebedichtung Gearbox gasket Joint transmission Junta de impermeabilización de engranaje	1
1.26	5011481	Steckkerbstift 5x16 DIN 1474 Pin 5x16 DIN 1474 Goupille cannelée 5x16 DIN 1474 Perno 5x16 DIN 1474	1
1.27	5011221	Arbeitsspindel Spindle Arbre de travail Portabrocas	1
1.28	5011161	Passfeder B6x6x20 DIN 6885 Spring B6x6x20 DIN 6885 Goujon de blocage A6x6x20 DIN 6885 Chaveta A6x6x20 DIN 6885	1
1.29	5011241	Sicherungsring 55/2 DIN 472 Circlip ring 55/2 DIN 472 Rondelle fusible 55/2 DIN 472 Anillo de fusible 55/2 DIN 472	1
1.30	5011251	Unterlegscheibe für Kugellager 6006 2Z Washer for ball bearing 6006 2Z Rondelle pour roulement à billes 6006 2Z Arandela para cojinete 6006 2Z	1
1.31	5012331	Rillenkugellager 6006 2RS Ball bearing 6006 2RS Roulement rainuré à billes 6006 2RS Rodamiento 6006 2RS	1
1.32	5011011	Rillenkugellager 6000 Ball bearing 6000 Roulement rainuré à billes 6000 Rodamiento 6000	2
1.33	5010351	Nadelhülse HK 0810 Needle bearing HK 0810 Douille à aiguilles HK 0810 Rodamiento de agusas HK 0810	3
1.34	5012031	Rutschkupplung komplett Clutch complete Embrayage à glissement, complet Embrague deslizante completo	1

Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachées
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.35	5012131	Zwischenwelle 1 Intermediate shaft 1 Arbre intermédiaire 1 Eje de transmisión intermedia 1	1
1.36	5011341	Passfeder A5x5x10 DIN 6885 Spring A5x5x10 DIN 6885 Goujon de blocage A5x5x10 DIN 6885 Chaveta A5x5x10 DIN 6885	1
1.37	5012151	Kupplungszahnrad 27 Zähne Clutch center wheel 27 teeth Roue dentée d'accouplement 27 dents Rueda dentada 27 dientes	1
1.38	5011351	Kupplungshälfte Half of clutch Demi-accouplement Mitades embrague	1
1.39	5011331	Tellerfeder 28x12,2x1 Spring 28x12,2x1 Ressorts à coupelle 28x12,2x1 Muelle 28x12,2x1	4
1.40	5011391	Druckscheibe 1 Washer 1 Rondelle d'ajustage 1 Arandela de ajuste 1	1
1.41	5050201	Passscheibe 12x18x0,2 DIN 988 Washer 12x18x0,2 DIN 988 Ressorts à coupelle 12x18x0,2 DIN 988 Muelle 12x18x0,2 DIN 988	1
1.42	5011411	Sicherungsscheibe 9 DIN 6799 Circlip ring 9 DIN 6799 Rondelle fusible 9 DIN 6799 Anillo de fusible 9 DIN 6799	1
1.43	5012081	Zwischenwelle 2 Intermediate shaft 2 Arbre intermédiaire 2 Eje de transmisión intermedia 2	1
1.44	5010501	Passfeder A5x5x28 DIN 6885 Spring A5x5x28 DIN 6685 Goujon de blocage A5x5x28 DIN 6685 Chaveta A5x5x28 DIN 6685	1
1.45	5012021	Zahnradblock 1 Gear wheel assembly 1 Bloc roue dentée 1 Bloqueo para rueda dentada 1	1
1.46	5012121	Zwischenwelle 3 Intermediate shaft 3 Arbre intermédiaire 3 Eje de transmisión intermedia 3	1

Motor Ersatzteilliste
Motor Spare part list
Moteur List des pièces détachées
Motor Listas de piezas de repuestos

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
1.47	5011881	Passfeder A6x6x40 DIN 6885 Spring A6x6x40 DIN 6885 Goujon de blocage A6x6x40 DIN 6885 Chaveta A6x6x40 DIN 6885	1
1.48	5012101	Zahnradblock 2 Gear wheel assembly 2 Bloc roue dentée 2 Bloque de rueda dentada 2	1
1.49	5011201	Sicherungsring 47/1,75 DIN 472 Circlip ring 47/1,75 DIN 472 Rondelle fusible 47/1,75 DIN 472 Anillo de fusible 47/1,75 DIN 472	1
1.50	5011191	Rillenkugellager 6005 2RS Ball bearing 6005 2RS Roulement rainuré à billes 6005 2RS Rodamiento 6005 2RS	1
1.51	5011181	Passscheibe 25x35x0,1 DIN 988 Washer 25x35x0,1 DIN 988 Rondelle 25x35x0,1 DIN 988 Arandela 25x35x0,1 DIN 988	1
1.52	5011171	Spindelrad Spindle gear wheel Roue d'arbre Rueda de husillo	1
1.53	5011151	Sicherungsring 24/1,2 DIN 471 Circlip ring 24/1,2 DIN 471 Rondelle fusible 24/1,2 DIN 471 Anillo de fusible 24/1,2 DIN 471	1
1.54	5011381	Druckscheibe 2 12,1x18x1 Washer 2 12,1x18x1 Rondelle d'ajustage 2 12,1x18x1 Arandela de ajuste 2 12,1x18x1	1
1.55	7013271	Verlängerung PG9 auf PG9 Extension PG9 to PG9 Rallonge PG9 à PG9 Extensión PG9 a PG9	1
1.56	7014371	Winkelverschraubung Angled screw coupling Fermeture angulaire Codo de ajuste	1

MABasic 850

2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7 2.8 2.9 2.10 2.11 2.12 2.13 2.14 2.15 2.16 2.17 2.18 2.19 2.20 2.21 2.22 2.23 2.24 2.25 2.26 2.27 2.28 2.29 2.30 2.31 2.32 2.33 2.34 2.35 2.36 2.37 2.38 2.39 2.40 2.41

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.1	3080001	Gussgehäuse für beidseitig geschraubte Aluminiumführungsleisten Housing for guide rails both sides screwed Boîtier en fonte pour glissières de guidage en aluminium vissées sur deux côtés Carcasa de fundición para rieles guía de aluminio atornillados por ambos lados	1
2.2	6050031	Elektrohochleistungsmagnet mit Indikator Magnet (electric) with indicator M8 Electro-aimant performant avec indicateur M8 Electroimán de alto rendimiento con indicador M8	1
2.3	7013211	Einstellführungsleiste Aluminium rechts geschraubt Adjustment rail right, screwed Glissière de guidage de mise au point laiton droit en aluminium Riel guía de ajuste de aluminio derecho	1
2.4	7013221	Aluminiumführungsleiste links geschraubt Adjustment rail left, screwed Glissières de guidage de mise au point laiton gauche en aluminium Riel guía de ajuste de aluminio izquierdo	1
2.5	7013241	Schlitten Dovetail carriage Chariot guidage Carro guía	1
2.6.1	5080021	Antriebseinheit komplett 110V Motor complete 110V Moteur complet 110V Cuerpo Motor completo 110V	1
2.6.2	5080011	Antriebseinheit komplett 230V Motor complete 230V Moteur complet 230V Cuerpo Motor completo 230V	1
2.7	ZKK 401	Kühlmittelbehälter mit Schliesshahn seit 07/2015 Coolant reservoir with tap since 07/2015 Réservoir de réfrigérant avec robinet depuis 07/2015 Tanque refrigerante con espita desde 07/2015	1
2.8	6010041	Gewindestift mit Innensechskant M5x16 DIN 913 Adjusting screw M5x16 DIN 913 Vis de réglage M5x16 DIN 913 Tornillo de reajuste M5x16 DIN 913	4
2.9	6010031	Sechskantmutter M5 DIN 934 Nut M5 DIN 934 Contre-écrou M5 DIN 934 Contratuerca M5 DIN 934	4
2.10	7010021	Kabelschuttschlauchverschraubung PG9 Gland PG 9 Vissage gaine de protection câbles PG 9 Acople roscado de manguera PG9	1

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.11	6013871	Gleitlager 28,05H7x32x16 Bush bearing 28,05H7x32x16 Roulement coulissant 28,05H7x32x16 Cojinete de deslizamiento 28,05H7x32x16	2
2.12.1.1		Anschlussleitung 110V mit Stecker GB 3-polig Connection cable 110 V with GB-plug Câble de connexion 110V avec fiche (GB) Cable de conexión 110 V con enchufe (GB)	1
2.12.2.1	7010051	Anschlussleitung 110V komplett mit US Stecker Connection cable 110V with US-plug Câble de connexion 110V avec fiche (US) Cable de conexión 110V con enchufe (US)	1
2.12.1.2	7010042	Anschlussleitung 230V komplett mit Stecker Connection cable 230V complete with plug Câble de connexion 230V avec fiche Cable de conexión 230V con enchufe	1
2.13	6010542	Griff für Höhenverstellung silbermatt mit Kunststoffknauf Handle rod with knob Poignée pour déplacement en hauteur, argent mat avec pommeau plastique Sujeción para cambio de altura plata mate con puno de plástico	3
2.14	4010291	Zugentlastung für Anschlussleitung Cord grip for connection cable Collier de fixation pour câble de connexion Alivio de tensión para el cable del motor	1
2.15	6050111	Zahnradwelle Shaft for gear wheel Arbre roue dentée Eje de transmisión de rueda dentada	1
2.16	7010031	Kabelverschraubung mit Knickschutz PG11 Mains cable gland PG 11 Vissage câbles avec protection anti-plier PG 11 Acople roscado de cable con protección de pliegue PG 11	1
2.17.1	7010931	Motorsteuerungsschalter 110V Actuator 110V Interrupteur commande moteur 110V Conmutador de control del motor 110V	1
2.17.2	7010801	Motorsteuerungsschalter 230V Actuator 230V Interrupteur commande moteur 230V Conmutador de control del motor 230V	1
2.18	7010142	Magnetschalter 4 Anschlussklemmen Magnet switch 4 connection terminals Interrupteur magnétique avec 4 bornes de raccordement Conmutador magnético con 4 cintas de conexión	1

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.19	7010081	Linsenkopfschraube M4x8 DIN 966 Screw M4x6 DIN 966 Vis M4x6 DIN 966 Tornillo M4x6 DIN 966	4
2.20	7011811	Gehäuseabdeckung Frontseite Schalteinheit Front plate Couvercle logement partie avant Chapa al frente	1
2.21	7010812	Steuerungsplatine 110V+230V 6 Anschlussklemmen Control board 110V + 230V 6 connection terminals Platine de commande 110V+230V 6 bornes de raccordement Chapa de control 110V + 230V 6 cintas de conexión	1
2.22	7028501	Frontaufkleber Front label Autocollant front Chapa al frente	1
2.23	6050101	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M8x30 DIN 912, schwarz Hexagon socket cylinder head screw M8x30 DIN 912, black Vis à six pans creux M8x30 DIN 912, noir Tornillo M8x30 DIN 912, negro	4
2.24	6010571	Federscheibe 8,2 DIN 7980 Spring washer 8,2 DIN 7980 Rondelle ondulée 8,2 DIN 7980 Arandela de resorte 8,3 DIN 7980	4
2.25	7010061	Erdung komplett Earthing complete Mise à la terre, complet Conexión a tierra compl.	1
2.26	7021001	Gehäuseabdeckung Rückseite Cover of housing, back side Couvercle logement partie arriere Tapa de caja parte trasera	1
2.27	7013251	Zahnstange Rack Crémaillère Cremallera	1
2.28	7012271	Zylinderflachkopfschraube mit Innensechskant M8x25 DIN 7984 Hexagon socket cylinder head screw M8x25 DIN 7984 Vis à tête plate à six pans creux M8x25 DIN7984 Tornillo de cabeza cilindrica con interior hexágono M8x25 DIN7984	4
2.29	6010021	Federscheibe 6,1 DIN 7980 Spring washer 6,1 DIN 7980 Rondelle ondulée 6,1 DIN 7980 Arandela de resorte 6,1 DIN 7980	2
2.30	6010011	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M6x16 DIN 912 Hexagon socket cylinder head screw M6x16 DIN 912 Vis à tête plate à six pans creux M6x16 DIN 912 Tornillo de cabeza cilindrica con interior hexágono M6x16 DIN 912	2

Pos. No.	Article No.	Description	pc.
2.31	7012281	Zylinderstift gehärtet 8m6x16 DIN 6325 Cylinder pin hardened 8m6x16 DIN 6325 Goupille cannelée 8m6x16 DIN 6325 Pasador endurecido 8m6x16 DIN 6325	4
2.32	6000312	Anschlagstift M8x102 Stop pin M8x102 Goujon d'arrêt M8x102 Pasador de parada M8x102	1
2.33	7010001	Kabelschutzschlauch 440mm Cable protection tube 440mm Gaine de protection des câbles, 440 mm Manguera de protección de cable	1
2.34	6010231	Senkkopfschraube M6x16 ISO 10642 08.8 Screw M6x16 ISO 10642 08.8 Vis M6x16 ISO 10642 08.08 Tornillo M6x16 ISO 10642 08.8	1
2.35	6010221	Befestigungsscheibe 10,5x35x1,5 Fixing washer 10,5x35x1,5 Rondelle de fixation 10,5x35x1,5 Disco de fijación 10,5x35x1,5	1
2.36	7012171	Zylinderflachkopfschraube mit Innensechskant M6x20 DIN 7984 8.8 Schwarz Hexagon socket cylinder head screw M6x20 DIN 7984 Vis à tête plate à six pans creux M6x20 DIN 7984 Tornillo de cabeza cilíndrica con interior hexágono M6x20 DIN 7984	10
2.37	6013441	Unterlegscheibe 6,4x11x1,6 DIN 433 Disc 6,4x11x1,6 DIN 433 Rondelle 6,4x11x1,6 DIN 433 Arandela 6,4x11x1,6 DIN 433	10
2.38	ZSS 200STL	Kühlmittelschlauch transparent 400mm - nicht mehr lieferbar Cooling tube, transparent, long 480mm - no longer available Tuyau flexible transparent de réfrigérant 480 mm - n'est plus disponible Manguito de refrigerante 480 mm - ya no está disponible	1
2.39	ZSS 200K	Schnellverschluss-Kupplung Quick change coupling Raccord rapide Acoplamiento a cierre rapido	1
2.40	ZIA 319-KN	Industrieaufnahme MK3, Weldonschaft 19mm mit automat.Innenschmierung Industrial arbor MK3, Weldon 19mm with automatic lubrication Mandrin CM 3 pour lubrification autom.-Weldon 19 mm Portafresa industrial CM 3 para lubricación automática-Weldon 19 mm	1
2.41	7011571	Flachsteckverteiler Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 für 110 Version Plug distributor Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 for 110V version Répartiteur à fiches Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 pour version 110V Distribuidor enchufable Typ F 6,3H / 6,3S x 0,8 M 3,7 para versión 110V	1

Schaltplan
Wiring diagram
Plan branchement
Plan de conexiones

